

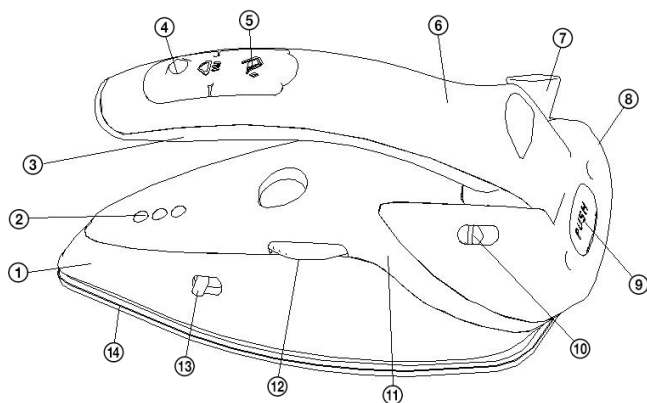


NZ 210 Travel

ПАРНА ЮТИЯ
РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

■ Винаги четете внимателно инструкциите за безопасност и експлоатация, преди да използвате уреда за първи път. Ръководството за потребителя винаги трябва да бъде включено.

ОПИСАНИЕ



1. Желязно тяло
2. Светлинно захранване
3. Дръжка
4. Бутон за изпускане на пара
5. Капачка за пълнене
6. Контейнер за водата
7. Защита на захранващия вход
8. Задна корица
9. Бутон за сгъване на дръжката
10. Превключване на 110-120 или 220-24V
11. Капак
12. Ротационен температурен регулатор
13. Регулатор на парата
14. Зона за гладене с отвори за пара

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и запазете за бъдеща употреба!

Предупреждение: Мерките за безопасност и указанията в това ръководство не покриват всички възможни условия и ситуации. Потребителят трябва да разбира, че здравият разум, предпазливостта и вниманието са фактори, които не могат да бъдат вградени в който и да е продукт. Следователно тези фактори трябва да бъдат осигурени от потребителя/потребителите, които използват и експлоатират този уред. Ние не сме отговорни за щети, причинени при транспортиране, вследствие на неправилна употреба, нестабилност на напрежението или изменения, или пренастройка на която и да е част на уреда.

За защита срещу риска от пожар или електрически удар, при работа с ел.оборудване трябва да се вземат основни предпазни мерки, включващи следното:

1. Уверете се, че напрежението в стенния контакт отговаря на напрежението, записано в етикета на уреда и че контактът е правилно заземен. Стенният контакт трябва да е монтиран в съответствие с приложимата наредба за ел.инсталации съгласно EN.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се уверявайте, че селекторът за напрежение е настроен на параметрите на текущата мрежа.

2. Не използвайте ютията с повреден кабел. **Всички ремонти, включително замяна на мрежовия кабел, трябва да бъдат извършени в професионален сервиз! Несваляйте защитните капаци на уреда - съществува риск от електрически удар!**
3. Защитете уреда от пряк контакт с вода или други течности, за да предотвратите евентуален токов удар.
4. Бъдете особено внимателни, когато използвате парна ютия в близост до деца! Дръжте ютията и нейното хранване далеч от деца под 8 години, когато е включена към хранването или се охлажда.

5. Не оставяйте ютията да работи без надзор.
6. Не използвайте парната ютия на открито или във влажна среда и не докосвайте кабела или уреда с мокри ръце. Риск от електрически удар.
7. Желязото не трябва да се използва, ако е паднало и има видими следи от повреда или не е здраво.
8. Използвайте ютията само върху стабилни плоски повърхности. Когато поставяте ютията върху поставката, уверете се, че повърхността, върху която е поставена поставката, е стабилна.
9. Първо, винаги изключвайте ютията от електрическия контакт, преди да я напълните с вода и преди да я изпразните.
10. Препоръчваме ви да не оставяте ютията с щепсела в контакта без надзор. Преди всякаква поддръжка изключете кабела от електрическия контакт. Не изключвайте мрежовия кабел от контакта чрез дърпане на самия кабел. Изключете кабела от контакта, като хванете щепсела.
11. Не използвайте ютията в близост до или под запалими предмети, например в близост до завесите. Контактът с горещи метални части, гореща вода или пара може да причини изгаряния. Когато обръщате ютията с главата надолу, бъдете внимателни - в контейнера може да има гореща вода.
12. Не допускате мрежовия кабел да докосва горещи повърхности или да се прегъва през остри ръбове.
13. Веднага след употреба изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине напълно, преди да го съхранявате.
14. Използвайте само дестилирана вода в ютията. Не пълнете ютията с други течности. Отворът за пълнене не трябва да бъде отворен по време на работа.
15. Не използвайте никакви химически добавки, ароматни вещества или средства за отстраняване на котлен камък и други аксесоари, които не са препоръчани от производителя. Ако не спазвате тези инструкции, рискувате да загубите гаранцията.



Внимание,
гореща
повърхност!

16. Използвайте парната ютия само в съответствие с инструкциите в това ръководство. Тази парна ютия е предназначена само за домашна употреба. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на този уред.
17. Пътуващата ютия не е предназначена за нормална употреба.
18. Този уред може да бъде ползван от деца на възраст на и над 8 години, както и от лица с намалени физически или умствени способности, или без опит и познания, но при положение, че са под наблюдение или са им дадени указания как да ползват уреда безопасно и освен това разбират потенциалните опасности. С уреда не трябва да си играят деца. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

Do not immerse the body of the appliance in water! – Не потапяйте корпуса на уреда във вода!

ОПАСНОСТ за деца Децата не трябва да си играят с опаковъчния материал. Не позволявайте на деца да си играят с пластмасовите опаковъчни пликосе. Съществува риск от задушаване.

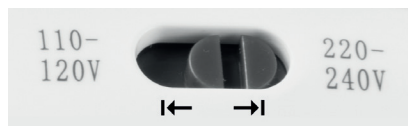
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРЕДИ ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ СЕЛЕКТОРЪТ ЗА НАПРЕЖЕНИЕ Е НАСТРОЕН НА СТОЙНОСТИТЕ НА ЗАХРАНВАЩАТА МРЕЖА, КОЯТО ИСКАТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ.

Настройка на мрежата

Използвайте отвертка, за да настроите желязото на параметрите на захранващата мрежа, които използвате в момента, вижте Фигура 1.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако адаптерът се използва в мрежа в друга страна, уверете се, че адаптерът отговаря на приложимите стандарти.



Фигура 1: Задаване на мрежови параметри.

Преди пускане в експлоатация

Първо, отстранете защитното фолио от подложката за гладене! Желязото трябва да се използва и да се постави върху стабилна повърхност.

Когато гладите за първи път, загрейте ютията на най-високата степен, без да използвате вода. Желязото може да отделя лек дим и миризма, но те скоро изчезват. Резервоарът за вода може да се напълни след

това. Оставете ютията да произведе пара и да загрее поне 1 минута, след като я напълните и включите, и от време на време натискайте бутона за пара, за да отстраните остатъците от производствения процес. Препоръчваме ви да изпробвате ютията върху обикновена материя, например кърпа за чинии, преди да я използвате за първи път върху прането си.

Сгъване/разгъване на ютията

Тази ютия има сгъваема дръжка за по-лесно съхранение.

Преди всяко сгъване или отваряне на дръжката в работно положение първо натиснете бутона PUSH (9). Не използвайте груба сила.

Пълнене на резервоара за вода

Уверете се, че ютията е изключена от електрическия контакт, преди да я напълните с вода!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте, когато отваряте капака на гърловината за пълнене, да не извадите по погрешка гуменото покритие на бутона за пара.

Задръжте ютията в наклонено положение, изключете парата и налейте вода в отворения капак на отвора за пълнене до максималната маркировка. Препоръчваме ви да използвате дестилирана вода за желязото.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пълнете ютията директно с вода, а използвайте само фунията, доставена с ютията!

Температурни настройки

Преди да гладите, подредете дрехите според международните кодове за грижа за текстила и етикетирването, посочени на етикетите. Ако те липсват, разделете дрехите според вида на плата.

Етикет за пране	Вид плат	Контрол на температурата
	Химически влакна напр. полиестер, вискоза	• ниска температура
	Коприна, вълна	•• температура на средата
	Памук, лен	••• висока температура
	Тъкани, които не могат да се гладят	

Препоръчваме ви да гладите тъканите с необичайно покритие (например пайети, бродерии, щампи и др.) на най-ниската температура.

За смеси (напр. 40% памук, 60% синтетика) настройте температурния регулатор според тъканта, която изисква по-ниска температура.

Ако не сте сигурни в състава на тъканта, определете подходящата температура, като направите тест върху най-малко забележимата част от облеклото. Започнете с най-ниската температура и я увеличавайте бавно, докато достигнете идеалната температура.

Никога не гладете петна със следи от пот и т.н.: топлината от ютията фиксира петна от тъканта, които не могат да бъдат отстранени.

Отстраняването на восъка е по-ефективно, ако използвате суха ютия със средна температура: прекомерната топлина го изгаря и има риск от поява на жълти петна.

За да не останат "лъскави" петна по коприната, вълната или синтетиката, гладете ги наобратно, отвътре.

За да не останат "лъскави" петна по кадифето, гладете го в една посока (с влакната) и не натискайте ютията.

Колкото повече пране се поставя в пералната машина, толкова по-смачкано е то. Прането се намакква повече дори при много висока скорост на въртене.

Много тъкани се гладят по-лесно, ако не са напълно сухи. Например коприната винаги трябва да се глади влажна.

Използвайте регулатора на температурата, за да зададете температурата на гладене според вида на тъканта. Светещ индикатор сигнализира за процеса на нагряване на подложката. Когато светлинният индикатор изгасне, това означава, че желаната температура е достигната и можете да започнете да гладите.

Индикаторът за температурата на плочата от време на време светва по време на гладене, което показва, че зададената температура се поддържа. След като приключите гладенето при висока температура и намалите температурата, не продължавайте да използвате ютията, докато индикаторът за температурата на подложката не светне отново.

Бележка: Тъй като охлаждането отнема повече време от нагряването, препоръчваме първо да изгладите тъканите, които изискват по-ниска температура. Това ще намали времето за престой и ще елиминира риска от изгаряне на тъканта.

ФУНКЦИЯ ЗА ГЛАДЕНЕ И ПАРА

Гладене без пара

Когато гладите без пара, поставете регулатора на парата в положение за изключване на парата и настройте регулатора на температурата според вида на тъканта.

Гладене с пара

Настройте регулатора на температурата в положение --- или MAX, а регулатора на парата - в положение за изключване на изхода за пара. Щом индикаторът за нагряване се изключи, настройте регулатора на парата на желаната стойност. От отворите в подложката ще започне да излиза пара и можете да започнете да гладите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не насочвайте парата към хора или животни.

ПОЧИСТВАНЕ, ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

След употреба изключете ютията от захранването, отворете капака на гърлото, източете останалата вода, настройте регулатора на парата на минимум и настройте регулатора на температурата на минимум. Преди да съхранявате парната ютия, винаги се уверявайте, че тя е напълно изстинала и че е чиста и суха. Желязната дръжка може да се сгъва за по-лесно съхранение.

Преди да извършвате каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрическата мрежа. Почистването трябва да се извършва винаги върху охладен уред!

Всякакви отлагания, като остатъци от нишесте или омекотител, могат да се отстранят с влажна (не мокра) кърпа или с мек течен препарат и да се подсушат с мека, суха кърпа. Използването на телена вълна или метални предмети може да доведе до надраскване на подложката. Никога не почиствайте ютията под течаща вода, не изплаквайте и не потапяйте ютията във вода!

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Капацитет на резервоара за вода 40 ml

Номинално напрежение: 110–120 V ~ 50/60 Hz
220–240 V ~ 50/60 Hz

Номинална входна мощност: 900–1100 W

УПОТРЕБА И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА НЕНУЖНИТЕ МАТЕРИАЛИ

Опаковъчната хартия и гофрирания картон могат да се изхвърлят на местата, предвидени за хартиен боклук. Опаковъчно фолио, пластмасови торбички и пластмасови части трябва да се изхвърлят в контейнери за пластмасов боклук.

Изхвърляне на продукта след края на жизнения му цикъл

Изхвърляне на електрически и електронни уреди (валидно за страните-членки на ЕС, както и за други европейски страни с действащи системи за рециклиране на отпадъчни материали)

Поставеният върху продукта или опаковката символ означава, че продуктът не трябва да се третира като обикновен, безвреден домашен боклук. Оставете уреда на място, предвидено за събиране на електрически и електронни уреди с цел рециклиране. Предотвратете вредното влияние върху човешкото здраве и околната среда чрез правилно предаване на продукта за рециклиране. Рециклирането допринася за запазване на природните ресурси. За повече информация по рециклирането на този продукт се свържете с местните власти, местната организация за обработка на отпадъци или магазина, в който сте закупили продукта.



08/05

Този уред съответства на директивите на ЕС за електромагнитна съвместимост и електрическа безопасност.



Ръководството за експлоатация е на разположение във Web на адрес www.ecg-electro.eu. Запазени са правата за промени в текста и техническите параметри.

www.ecg-electro.eu

Български

K+B Progres, a.s.

U Expertu 91

250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

■ Производителят не поема отговорност за печатни грешки в ръководството за потребителя на продукта.